

## LifeStraw Personal – INSTRUKCE



### Použití

1. Otevřete víčko na spodní straně a nechte brčko namáčet po 20 sekund.
2. Otevřete horní krytku a 5x rychle a silně nasajte vodu.
3. Pravidelně profoukněte brčko po pití, aby se pročistilo a zamezilo ucpání. Zavřete obě víčka, pokud LifeStraw Personal nepoužíváte

### Tipy

Vyzkoušíte vybavení dříve, než vyrazíte. Dodržujte instrukce pro prvního použití a ujistěte se, že funguje vše, jak má.

**Pomalý průtok?** Profoukněte vzduch skrze náustek k odstranění potenciálních vzduchových bublin v membráně. Zkontrolujte ventil náustku, zda neobsahuje nečistoty a případně vyčistěte.

Pozn.: LifeStraw nebude filtrovat vodu, pokud dosáhne konce své životnosti. Nemožnost nasát vodu může být indikátorem k výměně filtru.

### Instrukce pro dlouhodobé skladování LifeStraw (Personal, Go, Universal, Play & Flex)

Postup dle níže vypsanych kroků, v případě, že jste LifeStraw použili a neplánujete ho v následujícím měsíci dále použít.

Pokud máte problém s ucpáním, začněte dle instrukcí v kapitole Jak obnovit průtok

1. Vyjměte uhlíkový filtr, nechte ho 30 minut vyschnout a zavřete ho do plastového zip sáčku (pokud máte variantu filtru bez uhlíkového filtru, tj. LifeStraw Go single stage či Personal, tento krok přeskočte).
2. Dezinfekce. Pro LifeStraw Go, Universal, Flex and Play, smíchejte ¼ čajové lžičky bělidla (Savo) s 2 hrnký čisté vody a nalijte roztok do láhve a zavřete víčko. Nechte stát 5 minut. Vylijte láhev, vypláchněte čistou vodou a vymáchejte filtr. U LifeStraw Personal, zavřete spodní víčko, otevřete vrchní víčko a nalijte roztok skrze náustek. Poté zavřete víčko a nechte stát 5 minut. Otevřete obě víčka a proplachujte čistou tekoucí vodou po dobu 1 minuty.
3. Ponoření do solného roztoku. Naplňte láhev z poloviny vodou a přidejte 1 čajovou lžičku soli a nechte ji rozpustit. Našroubujte víčko/filtr na láhev. Pro LifeStraw Personal rozpuste 1 čajovou lžičku ve 2 šálích čisté vody, zavřete spodní víčko a nalejte roztok vrchem až po okraj. Zbytek roztoku nalejte do láhve nebo Ziploc sáčku. Skladujte LifeStraw Personal ve solném roztoku s oběma víčka otevřenými.
4. Skladujte láhev či sáček s filtrem na suchém a chladném místě. Pokud je to možné, skladujte uhlíkový filtr zavřený v Ziploc sáčku odděleně v chladném a suchém místě.
5. Před použitím naistalujte zpět uhlíkový filtr (pokud je), vylijte solný roztok a naplňte láhev běžnou vodou. U LifeStraw Personal vyfoukněte zbývající roztok před naplnění vodou. Vyplivněte několik prvních loků, které můžou být slané. Pokud skladujete

déle jak 3 měsíce nahradte uhlíkový filtr za nový.

Pozn.: Doporučujeme skladovat láhev v solném roztoku z důvodu prevence vzniku plísní při dlouhodobém skladování. Zároveň tento postup udržuje membránový filtr vlhký, což zaručuje dobrý průtok při opětovném použití. Pokud membrána vyschne, může být obtížné obnovit původní průtok.

### Vyloučení odpovědnosti

Vestergaard S.A. a její přidružené společnosti nezodpovídá za žádnou škodu vzniklou v souvislosti s používáním LifeStraw a při používání jiným způsobem, než je produkt určen. Dále nezodpovídá za poškození vzniklá nedodržováním instrukcí k používání, čištění a skladování v tomto návodu.

Uvedené mikrobiologické vlastnosti a životnost filtrů LifeStraw jsou prováděny za standardních laboratorních testovacích podmínek: více informací o výsledcích a podmínkách testů naleznete na [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com). Účinnost filtru LifeStraw může být omezena prostředím nebo hygienickými podmínkami, které by mohly přispět k opětovné kontaminaci vody, které již prošla přes filtr.

Tyto podmínky mimo jiné zahrnují:

1. Používání filtru se špinavými a bakteriemi kontaminovanými rukami
2. Vložení filtru do úst zamořenými bakteriemi
3. Použití filtru v hustě kontaminovaném prostředí
4. Nedodržování sterility náustku.
5. Sdílení filtru
6. Vystavení filtru extrémnímu teplu a mrazu

Přečtěte si pozorně instrukce před prvním použitím. Filtr by měl být používán pouze k filtraci vody.

Kvalita filtrované vody není garantovaná, pokud je výrobek vystaven jiným podmínkám než těm, které se vyskytují při jeho běžném používání. Vyvarujte se rozbití filtru spadnutím nebo naražením na tvrdý povrch. Nevhazujte filtr do znečištěné

vody, která by mohla kontaminovat náustek.

Používáním LifeStraw akceptujete a souhlasíte s těmito podmínkami.

#### **Varování**

Pitím neošetřené vody či nesprávné použití LifeStraw filtru vás může vystavit škodlivým mikroorganismům a zvýšit riziko zažívacích nevolností.

Omezte riziko onemocnění dodržováním těchto bezpečnostních instrukcí.

Nikdy nepoužívejte LifeStraw s vodou, která může obsahovat chemikálie, těžké kovy, slanou či mořskou vodu. Nepoužívejte filtr k pití vody o teplotě vyšší než 60 °C nebo v teplotách <0°C. Pokud filtr přemrzl, nesmí být dále používán. Tento produkt nesmí být používán dětmi mladšími 5 let bez dozoru dospělého.

**Dovozce do ČR: HUDYsport  
a.s., Ústecká 1918/95 405 02 Děčín**

## LifeStraw Personal – INŠTRUKCIE



### Použitie

1. Otvorte viečko na spodnej strane a nechajte slamku namáčať po 20 sekúnd.
2. Otvorte hornú krytku a 5x rýchlo a silne nasajte vodu.
3. Pravidelne prefuňte slamku po pití, aby sa prečistilo a zamedzilo upchatiu. Zatvorte obe viečka, ak LifeStraw Personal nepoužívate

### Tipy

Vyskúšate vybavenie skôr, než vyrazíte. Dodržujte inštrukcie na prvé použitie a uistite sa, že funguje všetko, ako má.

**Pomalý prietok?** Prefuňte vzduch cez náustok na odstránenie potenciálnych vzduchových bublín v membráne. Skontrolujte ventil náustku, či neobsahuje nečistoty a prípadne vyčistite.

Pozn.: LifeStraw nebude filtrovať vodu, pokiaľ dosiahne koniec svojej životnosti. Nemožnosť nasať vodu môže byť indikátorom na výmenu filtra.

### Inštrukcie pre dlhodobé skladovanie LifeStraw (Personal, Go, Universal, Play & Flex)

Postup podľa nižšie vypísaných krokov, v prípade, že ste LifeStraw použili a neplánujete ho v nasledujúcom mesiaci ďalej použiť.

Ak máte problém s upchatím, začnite podľa inštrukcií v kapitole Ako obnoviť prietok

1. Vyberte uhlíkový filter, nechajte ho 30 minút vyschnúť a zatvorte do plastového zips vrečka (ak máte variant filtra bez uhlíkového filtra, tj. LifeStraw Go single stage alebo Personal, tento krok preskočte).
2. Dezinfekcia. Pre LifeStraw Go, Universal, Flex and Play, zmiešajte ¼ čajovej lyžičky bielidla (Savo) s 2 hrnčekmi čistej vody a nalejte roztok do fľaše a zatvorte viečko. Nechajte stáť 5 minút. Vylejte fľašu, vypláchnite čistou vodou a vypláčajte filter.  
U LifeStraw Personal, zatvorte spodné viečko, otvorte vrchné viečko a nalejte roztok cez náustok. Potom zatvorte viečko a nechajte stáť 5 minút. Otvorte obe viečka a preplachujte čistou tečúcou vodou po dobu 1 minúty.
3. Ponorenie do soľného roztoku. Naplňte fľašu z polovice vodou a pridajte 1 čajovú lyžičku soli a nechajte ju rozpustiť. Naskrutkujte viečko/filter na fľašu.  
Pre LifeStraw Personal rozpustite 1 čajovú lyžičku v 2 šálkach čistej vody, zatvorte spodné viečko a nalejte roztok vrchom až po okraj. Zvyšok roztoku nalejte do fľaše alebo Ziploc vrečka. Skladujte LifeStraw Personal v soľnom roztoku s oboma viečkami otvorenými.
4. Skladujte fľašu či vrečko s filtrom na suchom a chladnom mieste. Pokiaľ je to možné, skladujte uhlíkový filter zatvorený v Ziploc sáčku oddelene v chladnom a suchom mieste.
5. Pred použitím nainštalujte späť uhlíkový filter (ak je), vylejte soľný roztok a naplňte fľašu bežnou vodou. U LifeStraw Personal vyfuňte zvyšný roztok pred naplnením vodou. Vyplňte niekoľko prvých lokov, ktoré môžu byť slané. Pokiaľ skladujete

dlhšie ako 3 mesiace nahradte uhlíkový filter za nový.

Pozn.: Pozn.: Odporúčame skladovať fľašu v soľnom roztoku z dôvodu prevencie vzniku plesní pri dlhodobom skladovaní. Zároveň tento postup udržuje membránový filter vlhký, čo zaručuje dobrý prietok pri opätovnom použití. Ak membrána vyschne, môže byť ťažké obnoviť pôvodný prietok.

### Vylúčenie zodpovednosti

Vestergaard S.A. a jej pridružené spoločnosti nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté v súvislosti s používaním LifeStraw a pri používaní iným spôsobom, než je produkt určený. Ďalej nezodpovedá za poškodenia vzniknuté nedodržiavaním inštrukcií na používanie, čistenie a skladovanie v tomto návode.

Uvedené mikrobiologické vlastnosti a životnosť filtrov LifeStraw sú vykonávané za štandardných laboratórnych testovacích podmienok: viac informácií o výsledkoch a podmienkach testov nájdete na [www.lifestraw.com](http://www.lifestraw.com). Účinnosť filtra LifeStraw môže byť obmedzená prostredím alebo hygienickými podmienkami, ktoré by mohli prispieť k opätovnej kontaminácii vody, ktorá už prešla cez filter.

Tieto podmienky okrem iného zahŕňajú:

1. Používanie filtra so špinavými a baktériami kontaminovanými rukami
2. Vloženie filtra do úst zamorenými baktériami
3. Použitie filtra v husto kontaminovanom prostredí
4. Nedodržiavanie sterility náustku.
5. Zdieľanie filtra
6. Vystavenie filtra extrémnemu teplu a mrazu

Prečítajte si pozorne inštrukcie pred prvým použitím. Filter by mal byť používaný iba na filtráciu vody.

Kvalita filtrovanej vody nie je garantovaná, pokiaľ je výrobok vystavený iným podmienkam ako tým,

ktoré sa vyskytujú pri jeho bežnom používaní. Vyvarujte sa rozbitiu filtra spadnutím alebo narazením na tvrdý povrch. Nevhadzujte filter do znečistenej vody, ktorá by mohla kontaminovať náustok.

Používaním LifeStraw akceptujete a súhlasíte s týmito podmienkami.

#### **Varovanie**

Pitím neošetrenej vody či nesprávne použitie LifeStraw filtra vás môže vystaviť škodlivým mikroorganizmom a zvýšiť riziko zažívacích nevoľností. Obmedzte riziko ochorenia dodržiavaním týchto bezpečnostných inštrukcií.

Nikdy nepoužívajte LifeStraw s vodou, ktorá môže obsahovať chemikálie, ťažké kovy, slanú či morskú vodu. Nepoužívajte filter na pitie vody s teplotou vyššou ako 60 °C alebo v teplotách <0 °C. Pokiaľ filter premrzol, nesmie byť ďalej používaný. Tento produkt nesmie byť používaný deťmi mladšími ako 5 rokov bez dozoru dospelého.

**Dovozca do SK: HUDYsport  
a.s., Ústecká 1918/95 405 02 Děčín**